

7.12.18 (E) ✓

[This question paper contains 7 printed pages]

Your Roll No. :

Sl. No. of Q. Paper : 7014 IC

Unique Paper Code : 62131117

Name of the Course : B.A.(Prog.) Sanskrit
C - CBCS

Name of the Paper : Sanskrit C : Niti
Literature (Core)

Semester : I

Time : 3 Hours **Maximum Marks : 75**

Instructions for Candidates :

छात्रों के लिए निर्देश :

- (a) Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.

इस प्रश्न-पत्र के प्राप्त होने पर तुरंत शीर्ष पर अपना रोल नंबर लिखें।

P.T.O.

(b) Answer may be written either in **Sanskrit** or in **English** or in **Hindi**; but the same medium should be used throughout the paper.

इस प्रश्न-पत्र का उत्तर संस्कृत या अंग्रेजी या हिंदी किसी एक भाषा में दीजिए, लेकिन सभी उत्तर एक ही भाषा में होने चाहिए।

(c) Answer **all** questions.

सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

Part - A

भाग - अ

1. Translate the following : 6+6=12

निम्नलिखित का अनुवाद कीजिए :

(क) अथ तस्य स्वप्ने पद्मनिधिः क्षणकरूपी दर्शनं दत्त्वा प्रोवाच—'भोः श्रेष्ठिन्! मा त्वं वैराग्यं गच्छ। अहं पद्मनिधिस्तव पूर्वपुरुषोपार्जितः। तदनेनैव रूपेण प्रातस्त्वद्गण्डमागमिष्यामि। ततस्त्वयाऽहं लगुडप्रहारेण धिरसि ताडनीयः, येन कनकमयो भूत्वा अक्षयो भवामि।'।

OR

अथवा

तेषां त्रयः शास्त्रपारंगताः परन्तु बुद्धिरहिताः। एकस्तु बुद्धिमान् केवलं शास्त्रपराङ्मुखः। अथ तैः कदाचिन्मित्रैर्मन्त्रितं—'को गुणो विद्यायाः, येन देशान्तरं गत्वा भूपतीन् परितोष्यार्थोपार्जना न क्रियते? तत्पूर्वदेशं गच्छामः।'।

(ख) स आह— 'मित्र! अहं तव भ्रातृप्रायया निष्ठुरतरैर्वाक्यैरभिहितः यत्— भोः कष्टघ्न! मा मे त्वं स्वमुखं दर्षय, यतस्त्वं प्रतिदिनं मित्रमुपजीवसि, न च तस्य पुनः प्रत्युपकारं गृह्यदर्शनमात्रेणापि करोषि। तत्ते प्रायश्चित्तमपि नास्ति।'।

OR

अथवा

तत्रैकः प्रोवाच— 'केन मार्गेण गच्छामः?' एतस्मिन्समये तस्मिन् पत्तने कश्चिद्वणिक्पुत्रो मष्टः। तस्य दाहाय महाजना गतोऽभूत्। ततश्चतुर्णां मध्यादेकेन पुस्तकमवलोकितम्— महाजना येन गतः स पन्थाः इति।

2. Explain the following with reference to the context :

8

निम्नलिखित की सप्रसंग व्याख्या कीजिए :

उत्सवे व्यसने प्राप्ते दुर्भिक्षे शत्रुसंकटे ।

राजद्वारे श्मशाने च यस्तिष्ठति स बान्धवः ॥

OR

अथवा

ददाति प्रतिगच्छाति गुह्यमाख्याति पच्छति ।

भुङ्क्ते भोजयते चैव षड्विधं प्रीतिलक्षणम् ॥

3. Write a summary of 'मूर्खपण्डितकथा' or 'वानरमगरमच्छकथा' on the basis of Panchatantra.

10

पंचतंत्र के आधार पर 'मूर्खपण्डितकथा' अथवा 'वानरमगरमच्छकथा' का सारांश लिखिए ।

4

Part - B

भाग - ब

4. Translate the following :

6

निम्नलिखित का अनुवाद कीजिए :

बोद्धारो मत्सरग्रस्ताः प्रभवः स्मयदूषिताः ।

अबोधोपहताश्चान्ये जीर्णमङ्गे सुभाषितम् ॥

OR

अथवा

स्वल्पस्नायुवसावशेषमलिनं निर्मासमप्यस्थिकं

श्वा लब्ध्वा परितोषमेति न तु तत्तस्य क्षुधाशान्तये ।

सिंहो जम्बुकमंकमागतमपि त्यक्त्वा निहन्ति द्विपं

सर्वः कच्छ्रुगतोऽपि वाञ्छति जनः सत्त्वानुरूपं फलम् ॥

5. Explain any **two** of the following with reference to the context :

7+7=14

निम्नलिखित में से किन्हीं दो की सप्रसंग व्याख्या कीजिए :

(क) अज्ञः सुखमाराध्यः सुखतरमाराध्यते विशेषज्ञः ।

ज्ञानलवदुर्विदग्धं ब्रह्मापि चतं नरं न रंजयति ॥

5

P.T.O.

Part - C

भाग - स

(ख) यदा किञ्चिज्ज्ञोऽहं द्विप इव मदान्धः समभवं

तदा सर्वज्ञोऽस्मीत्यभवदवलिप्तं मम मनः।

यदा किञ्चित्किञ्चिद्बुधजनसकाशादवगतं

तदा मूर्खोऽस्मीति ज्वर इव मदो मे व्यपगतः॥

(ग) वरं पर्वतदुर्गेषु भ्रान्तं वनचरैः सह।

न मूर्खजनसम्पर्कः सुरेन्द्रभवनेष्वपि॥

6. Describe the nature of a 'wicked man' (नीच व्यक्ति)
as depicted by Bhartrihari. 10

भर्तृहरि के अनुसार 'नीच व्यक्ति' की प्रकृति का वर्णन कीजिए।

OR

अथवा

'Speech is real ornament of a man- comment.

'वाणी मनुष्य का वास्तविक आभूषण है'— टिप्पणी कीजिए।

7. Write short notes on any **three** of the following :

5+5+5=15

निम्नलिखित में से किन्हीं तीन पर संक्षिप्त टिप्पणी लिखिए :

रघुवंशम् , स्वप्नवासवदत्तम् , भवभूति, भारवि , अभिज्ञानशाकुन्तलम्।